

Basic suggpump

BRUKSANVISNING

VARNINGAR OCH SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ VARNINGAR

Anger en potentiellt farlig situation som om den inte upphävs kan resultera i dödsfall eller allvarliga skador.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Anger en potentiellt farlig situation som kan resultera i mindre eller lindriga skador.

🔦 SÄKERHETSTIPS

Anger värdefull information om säker användning av utrustningen.

Basic är endast godkänd för sådan användning som beskrivs i dessa instruktioner. Medela kan enbart garantera att systemet fungerar säkert när Basic används i kombination med Medelas originaltillbehör (uppsamlingsystem, slangar, filter etc. – se kapitlet ”Översikt över tillbehör”).

VIKTIG ANMÄRKNING

• Vi ber dig läsa och iaktta dessa varningstexter och säkerhetsanvisningar före användning. Bekanta dig också med relaterade informationssignaler och felsökningsinstruktioner före användning (se kapitlen ”Installation” och ”Felsökning”).

Denna bruksanvisning ska sparas tillsammans med enheten för senare bruk.
• Observera att denna bruksanvisning endast ger allmänna anvisningar om hur produkten används. Medicinska frågor ska alltid hanteras av läkare. Läkaren och annan behörig personal ansvarar för att korrekta medicinska rutiner och metoder följs. Varje läkare måste utvärdera lämpligheten i behandlingen utifrån sin egen kunskap och erfarenhet. Medela ansvarar endast för påverkan på Basics grundläggande säkerhet, tillförlitlighet och prestanda om den används i enlighet med bruksanvisningen.
• Läkaren och annan behörig personal ansvarar för att korrekta medicinska rutiner och metoder följs. Varje läkare måste utvärdera lämpligheten i behandlingen utifrån sin egen kunskap och erfarenhet.
• Alla allvarliga incidenter som har inträffat med koppling till utrustningen ska rapporteras till Medela AG och till relevant behörig myndighet.

VARNINGAR

⚠ *Varning: För att minska risken för potentiell korskontaminering eller exponering för biologiska risker*

- Efter varje användning ska de delar som varit i kontakt med de uppsugna sekreten rengöras, desinficeras, steriliseras eller kasseras i enlighet med anvisningarna för rekonditionering.
- Anslutningsslangen som levereras med enheten får aldrig komma i direkt kontakt med sugområdet. En steril sugkatoter måste alltid användas (infektionsrisk).

- Varning: För att minska risken för skador på grund av felaktig användning*
- För endast användas av medicinskt utbildad personal som fått fullgod utbildning i hur sugen ska användas.
- Läs indikationerna för användningen och ta hänsyn till riskfaktorer och kontraindikationer innan Basic används. Om inte samtliga instruktioner i denna bruksanvisning läses och följs kan patienten skadas allvarligt eller avlida.
- Inte lämplig för drift med låg vakuumeffekt som krävs vid t.ex. thoraxdränage utan specialtillbehör.
- Inte godkänd för användning utomhus eller vid transporter.

⚠ *Varning: För att minska risken för potentiella personskador under installation eller drift*

- Modifiering av denna utrustning är inte tillåtet.
- Utrustningen får inte kopplas till en slang för passivt dränage.
- Basic är godkänd i kombination med de tillbehör som anges i ”Översikt över tillbehör”. Använd endast Basic tillsammans med dessa tillbehör för korrekt och säker användning. Mer information finns på de enskilda tillbehörens instruktionsblad.

⚠ *Varning: För att minska risken för potentiella personskador på grund av interferens med andra enheter*

- Basic bör inte användas i närheten av eller staplas på annan utrustning. Om Basic måste användas i närheten av eller på annan utrustning ska den övervakas för att kontrollera att den fungerar normalt i den aktuella konfigurationen.
- Användning av andra tillbehör eller kablar än de som tillhandahålls av tillverkaren av denna enhet kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna sugpump och resultera i felaktig drift.
- Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner) bör inte användas närmare än 30 cm från någon del av Basic-pumpen, inklusive kablar (elkabel, fotpedal, vagn) som specificerats av tillverkaren. I annat fall kan utrustningens funktion försämras.

⚠ *Varning: För att minska risken för potentiell elstöt eller exponering för värme, brand eller explosion*

- För att undvika risken för elstötar får denna utrustning endast anslutas till ett vägguttag med skyddsjord.
- Enheten får inte användas för att suga upp explosiva, lättantändliga eller korrosiva vätskor.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan denna enhet rekonditionerar.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du byter säkringen.
- Basic är en elektrisk sugpump. Innan du ansluter sugpumpen till elnätet ska du kontrollera att den lokala strömförsörjningen överensstämmer med märkeffekten på typskylten.

FÖRSIKTIGHET

⚠ *Observera: För att minska risken för potentiell korskontaminering eller exponering för biologiska risker*

- Inspektera den sterila förpackningen visuellt med avseende på skador innan du öppnar den.
- Enheter med skadat förpackningssystem får inte användas.
- Återanvändbara enheter levereras icke-sterila och måste rekonditioneras före första användningen och efter varje användning i enlighet med kapitlet ”Allmänna riktlinjer för rekonditionering”.
- Personlig skyddsutrustning ska alltid användas vid sterilisering av produkter: engångshandskar och annan personlig skyddsutrustning i enlighet med lokala riktlinjer och föreskrifter.
- Rengöring på användningsstället med kranvatten (± 40 °C, ± 104 °F). Om detta inte följs kan restprodukter fastna och därmed förhindra desinfektionen.

⚠ *Observera: För att minska risken för skador på grund av felaktig användning*

- Felaktig användning kan orsaka smärtor och skador hos patienten.
- Patienter ska övervakas regelbundet enligt läkarens instruktioner och verksamhetens rutiner. Objektiva indikationer eller tecken på möjliga infektioner eller komplikationer måste åtgärdas genast (t.ex. feber, smärta, rodnad, värmeökning, svullnad eller varbildning). Patienten utsätts för fara om övervakning inte sker. Kontrollera regelbundet driftstatus för Basic.
- När Basic används för sädränage ska det negativa trycket ställas in enligt anvisningar från specialistläkaren för att inte orsaka några skador på såret.

⚠ *Observera: För att minska risken för potentiella personskador under installation eller drift*

- Det måste vara minst 5 cm mellan rackmodellen och skyddskåpan för att enheten inte ska överhettas.

⚠ *Observera: För att minska risken för potentiella personskador på grund av interferens med andra enheter*

- Utrustning för trådlös kommunikation så som enheter för trådlösa hemnätverk, mobiltelefoner, sladdlösa telefoner och deras basenheter samt walkie-talkies kan påverka Basic-pumpen och ska därför vara placerade minst 30 cm från utrustningen (sugpump, elkabel, fotpedal, vagn).

⚠ *Observera: För att minska risken för potentiell elstöt eller exponering för värme, brand eller explosion*

- För att förhindra att enheten överhettas måste du se till att utloppet längst ned på sugpumpen inte är blockerat när sugpumpen är i drift.

🔦 **SÄKERHETSTIPS**

- För säkerhetstester måste sugpumpen underhållas och repareras i enlighet med servicehandboken under hela sin livslängd.
- Basic skyddas mot effekterna av en urladdning hos en hjärtstartare förutsatt att de korrekta kablarna används.
- Basic är endast helt fränkopplad från elnätet när stickkontakten är utdragen ur vägguttaget.
- Gränssnittsenheter från tredje part (t.ex. kanyler, katetrar) måste kunna anslutas utan att pumpens prestanda påverkas.
- Kontrollera att sugpumpen fungerar korrekt före användning, se avsnittet om förberedelse för användning.
- Stickkontaktens ändar och enhetens ingångsport får inte komma i kontakt med vätskor.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Konsultera bruksanvisningen för de enheter som används med Basic för eventuella kontraindikationer i de specifika indikationerna för användning.
- Bär alltid handskar då du hanterar utrustningen.
- Basic är en medicinteknisk enhet som kräver särskilda säkerhetsåtgärder beträffande EMC (elektromagnetisk kompatibilitet). Den ska installeras och tas i drift enligt EMC-informationen i kapitlet ”Teknisk dokumentation”.
- Basic är inte säker för MR-användning (Magnetic Resonance). Använd inte pumpen i MR-miljöer.
- Vid eventuell överströmning ska den interna tekniska serviceavdelningen omedelbart informeras och uppgifterna antecknas i servicehandboken.
- I vart och ett av följande fall får enheten inte tas i bruk och måste repareras av Medelas serviceavdelning:
 - om elkabeln eller kontakten är skadad
 - om enheten inte fungerar korrekt
 - om enheten är skadad
 - om enheten har tydliga säkerhetsdefekter.
- Se till att strömkabeln inte kommer i kontakt med varma ytor.
- Stickkontakten får inte komma i kontakt med fukt.
- Dra aldrig ut stickkontakten ur väggkontakten genom att dra i elkabeln!
- Lämna aldrig enheten utan tillsyn när den är påslagen.
- När pumpen är i drift ska den stå upprätt.
- Använd aldrig enheten vid hög rumstemperatur, när du är väldigt trött eller när du befinner dig i ett område med explosionsrisk.
- Placera aldrig enheten i vatten eller andra vätskor.
- Observera att sterila engångsprodukter inte är avsedda att återanvändas. Återanvändning kan medföra att mekaniska, kemiska och/eller biologiska egenskaper går förlorade. Återanvändning kan leda till smittöverföring.
- Kontakta din lokala Medela-representant för hjälp och rådgivning kring användning av utrustningen.
- Använd Medelas sugutrustning endast för att avlägsna kroppsvätskor. Använd inte Medelas sugutrustning för administrering av kroppsvätskor.

Denna bruksanvisning ska sparas för senare användning.

INSTALLATION

Inledning

Basic är en högkvalitativ sugpump som ger maximal sugeffekt för många sugbehöv. Den kombinerar enkel hantering och rekonditionering med säkerhetsfunktioner för att garantera optimal drift. Välj mellan ett stort sortiment av tillbehör från Medela för att anpassa pumpen för flera olika användningsområden.

Avsedd användning/syfte
Sugpumpen Basic är avsedd att användas för att skapa ett konstant vakuum i intervallet 0 till –90 kPa.

Bruksanvisning

Sugpumpen Basic är avsedd för alla användningsområden där vakuum behövs, till exempel: allmänkirurgi, fettsugning, endoskopi, epikardiell ablation, nasofaryngeal sugning, neurokirurgi, OPCAB (off-pumpkirurgi), kejsarsnitt/suglockeförlossning samt sädränage på sjukhus, kliniker och läkarmottagningar.

Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer för sugpumpen Basic.

Avsedd användare

Basic får endast användas av vårdpersonal som är bekanta med sugprocedurer och personal som arbetar specifikt med rekonditionering. Personalen måste ha normal hörsel och syn.

Avsedd patientgrupp

Basic är avsedd att endast användas på patienter som uppvisar de tillstånd som beskrivs i indikationerna för användning.

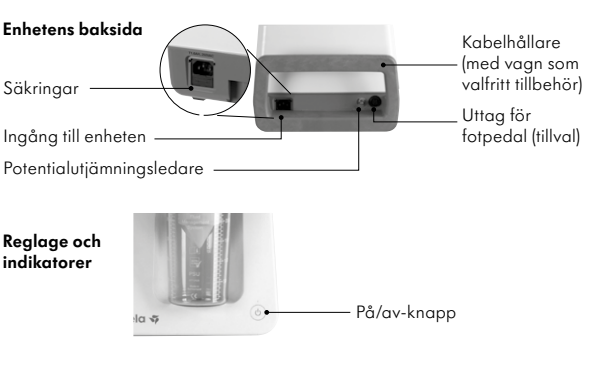
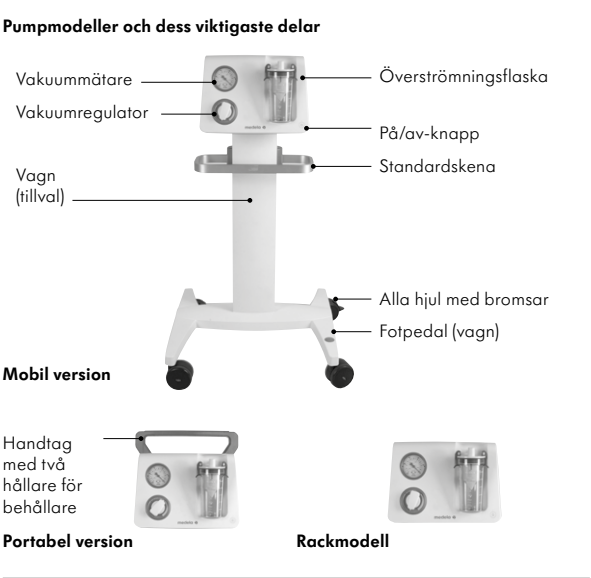
Biverkningar

Det finns inga kända biverkningar förknippade med sugpumpen Basic.

ÖVERSIKT

Definition av vakuum

I samband med användning av medicinsk sugutrustning anges vakuum normalt som skillnad (i absoluta tal) mellan absolut tryck och atmosfäriskt tryck eller som negativa värden i centimeter vattenpelare (cmH2O) (kilopascal kPa). I detta dokument avser uppgiften –10 kPa exempelvis alltid ett tryckområde i kPa under det atmosfäriska omgivningstrycket (i enlighet med begrepp och definitioner i SS-EN ISO 10079:1999).



grönt ljus: Pumpen är strömsatt
gult ljus: Ett pumpfel har uppstått. Se kapitlet ”Felsökning”
vitt ljus: Pumpen är på




INSTALLATION

1 Kontroll av leverans

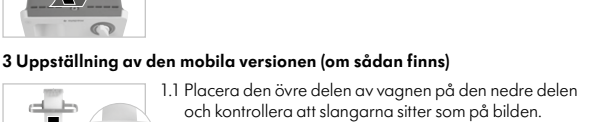
Kontrollera att den levererade förpackningen med Basic är komplett och i gott skick.

	Basic portabel variant REF 071.0000		Basic rackmodell REF 071.0001
	Elkabel, insexnyckel REF Se servicehandboken		Flergångsbehållare, 0,25 l REF 077.0125
	Lock för överströmningsflaska, överströmningskydd REF 077.0450		Silikonslang Ø 7 x 12 mm med 2 kopplingsstycken REF 077.0922

	Bruksanvisning
---	----------------

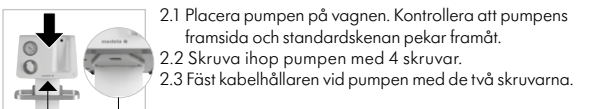
2 Borttagning av transportsäkring

- Ta bort den röda etiketten.
- Skruva ur 3 skruvar och spara dem för senare användning.



3 Uppställning av den mobila versionen (om sådan finns)

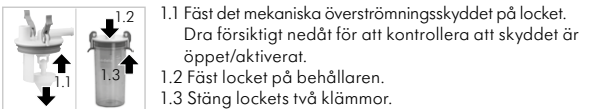
- Placera den övre delen av vagnen på den nedre delen och kontrollera att slangarna sitter som på bilden.
- Skruva ihop delarna med 4 skruvar.



- Placera pumpen på vagnen. Kontrollera att pumpens framsida och standardskenan pekar framåt.
- Skruva ihop pumpen med 4 skruvar.
- Fäst kabelhållaren vid pumpen med de två skruvarna.

4 Montering av en eventuell universalklove (vid användning av vagn som valfritt tillbehör)

- Håll in den blå knappen.
- Fäst universalkloven på standardskenan genom att släppa upp den blå knappen.



- Fäst överströmningsflaskan på pumpen.
- För rekonditionering: ta bort överströmningsflaskan från pumpen och demontera den genom att följa stegen 1.3, 1.2 och 1.1.

FÖRBEREDELSE FÖR ANVÄNDNING

⚠ VARNINGAR

- För endast användas av medicinskt utbildad personal som fått fullgod utbildning i hur sugen ska användas.

Obs!

- Bär alltid handskar då du hanterar utrustningen.

⚠ FÖRSIKTIGHET

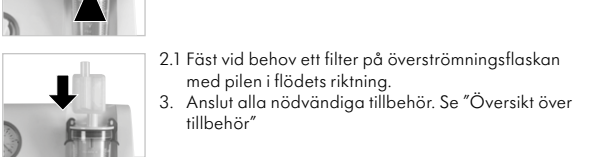
- Basic måste stå upprätt under drift.
- Det måste vara minst 5 cm mellan rackmodellen och skyddskåpan för att enheten inte ska överhettas. Skyddskåpan måste vara öppen baktilt.
- Kontrollera att de sterila tillbehörens förpackningar är hela före användning.

1 Kontroller före användning

- Kontrollera före användning om Basic-systemet har skador på elkabeln eller stickkontakten, uppenbara skador eller säkerhetsdefekter samt att enheten fungerar korrekt.
- Kontrollera att Basics förpackning är komplett och i gott skick.
- Kontrollera alla tillbehör före användning:
 - sugbehållare, lock och påsar beträffande sprickor, defekter eller bräckliga ytor. Byt ut i nödvändiga fall.
 - Sprickor och bräckliga ytor på slangar och att anslutningarna sitter stadigt fast. Byt ut i nödvändiga fall.
 - Ställ in systemet (inkl. behållare) på maximalt vakuum före faktisk användning som ett extra säkerhetstest.

2 Monteringsanvisning för baskonfiguration

- Kontrollera att överströmningsflaskan är monterad på Basic. Se kapitlen ”Installation” och ”Uppställning av överströmningsflaska”.



3 Montering av fotpedal (tillval)

- Anslut fotpedalen (tillval) till pumpen genom att ansluta kontakten.
- Kontrollera att fotpedalen fungerar korrekt.



4 Montering av uppsamlingsystem för vätska

Se bruksanvisningarna för Medelas engångssystem för uppsamling av vätska, Medelas flergångssystem för uppsamling av vätska och Medelas engångsfilter som medföljer de tillhörande artiklarna för monteringsanvisningar och all information om användning av tillbehören och uppsamlingsystemet för vätska.

DRIFTSANVISNINGAR

⚠ VARNING

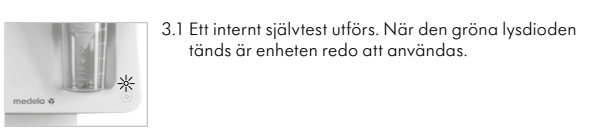
- Basic är en elektrisk sugpump. Innan du ansluter sugpumpen till elnätet ska du kontrollera att den lokala strömförsörjningen överensstämmer med märkeffekten på typskylten.

Obs!

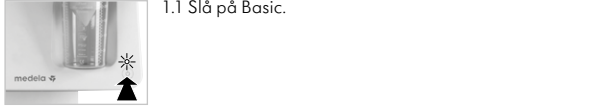
- Basic ska installeras så att det är enkelt att koppla ur den från elnätet.
- Bär alltid handskar då du hanterar utrustningen.

1 Anslut Basic till elnätet

- Kontrollera pumpen före användning enligt instruktionerna i kapitlet ”Förberedelse för användning”.
- Anslut elkabeln till ingången på baksidan av sugpumpen. Använd monteringsfästet för att se till att kabeln sitter fast i ingångsporten.
- Anslut stickkontakten på elkabeln till ett vägguttag.

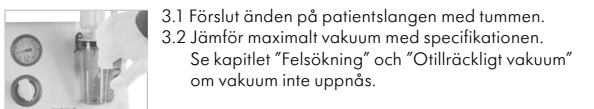


- Ett internt självtest utförs. När den gröna lysdioden tänds är enheten redo att användas.



2 Verifiera maximalt vakuum

- Slå på Basic.
- Vrid vakuumregulatorn till höger för att välja maximalt vakuum.



- Förslut änden på patientslangen med tummen.
- Jämför maximalt vakuum med specifikationen. Se kapitlet ”Felsökning” och ”Otilräckligt vakuum” om vakuum inte uppnås.

Vakuumspecifikationer				
Höjd (över havsytan)	Lägsta tryck	Lägsta tryck	Lägsta tryck	
+ 3 000 m	– 61 kPa	– 610 mbar	– 458 mmHg	
+ 2 000 m	– 70 kPa	– 700 mbar	– 525 mmHg	
+ 1 000 m	– 79 kPa	– 790 mbar	– 592 mmHg	
+ 500 m	– 84 kPa	– 840 mbar	– 630 mmHg	
0 m	– 90 kPa	– 900 mbar	– 675 mmHg	

⚠ FÖRSIKTIGHET

- När Basic används för sädränage ska det negativa trycket ställas in enligt anvisningar från specialistläkaren för att inte orsaka några skador på såret.

- Ändra vakuumnivå
 - Stäng patientslangen med slangklämman.
 - Ställ in vakuumregulatorn på rätt vakuum för användningen. Vrid regulatorn medurs för att öka vakuumet.
 - Kontrollera inställningen på vakuummätaren.

⚠ VARNING

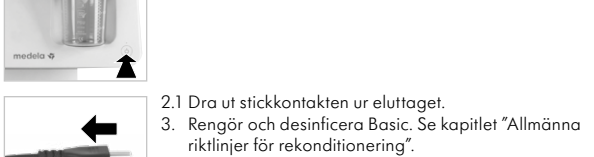
- Efter varje användning ska de delar som varit i kontakt med de uppsugna sekreten rengöras, desinficeras, steriliseras eller kasseras i enlighet med anvisningarna för rekonditionering.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Återanvändbara enheter levereras icke-sterila och måste rekonditionerar före första användningen och efter varje användning i enlighet med kapitlet ”Allmänna riktlinjer för rekonditionering”.

4 Udrifttagning efter användning

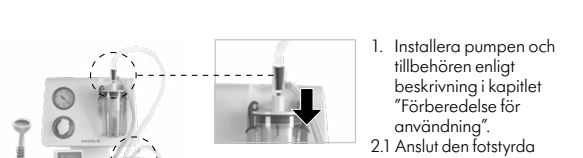
- Tryck på på/av-knappen för att stänga av sugpumpen.



INSTALLATION FÖR SUGLOCKEFÖRLOSSNING

Obs!

- Basic ska installeras så att det är enkelt att koppla ur den från elnätet.



- Anslut den fotstyrda vakuumregulatorn: silveradaptern ska vara helt nersänkt i sugpumpens överströmningsflaska.
- Anslut slangen till den övre delen av metalladaptern.

- a) Anslut slangen från Medela-suglocken till patientanslutningen på locket till påsen för engångssystemet för uppsamling av vätska **ELLER**



- Slå på pumpen, ställ in max. vakuum, kläm ihop slangen med slangklämman från Medela-suglocken och tryck ner vakuumregulatorn helt (framåt och neråt med främre delen av foten).
- Jämför maximalt vakuum med specifikationen, se ovanstående tabell.

- Om värdet är korrekt ska du släppa ut vakuumet genom att återställa den fotstyrda vakuumregulatorn till läget för noll vakuum eller omgivningstryck (bakåt och neråt med hälen).
- Pumpen är nu driftklar.

FELSÖKNING

Otilräckligt vakuum

- vakuumregulatorn är korrekt inställd.
- slangarna inte är defekta eller trasiga. Byt ut vid behov.
- alla slangkopplingar sitter ordentligt
- överströmningskyddet har inaktiverats/öppnats. Om överströmningskyddet är aktiverat ska det inaktiveras enligt kapitlet ”Installation” och ”Uppställning av överströmningsflaska”.
- sugbehållaren och locket inte har några sprickor, bräckliga ytor eller missfärgningar.
- engångssystemet inte har några sprickor, bräckliga ytor eller missfärgningar. Byt ut vid behov.
- filtret inte är igensatt. För att testa om filtret är igensatt ska du se instruktionsbladet som medföljer filtren.

Om problemet inte kan lösas ska du kontakta den interna tekniska avdelningen.

Ingen lysdiod är tänd

Basic är inte ansluten till elnätet eller säkringen behöver bytas ut.

Gul lysdiod är tänd

Mindre fel: den gula lysdioden är tänd men det går att sätta på och stänga av pumpen:
• kontakta den interna tekniska avdelningen eller ett auktoriserat servicecenter så snart som möjligt.

Större fel: den gula lysdioden är tänd och det går inte att sätta på och stänga av pumpen:

